

## Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 02.07.2025

Revisión: 02.07.2025

Número de versión 404 (sustituye la versión 403)

### \* **SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **1.1 Identificador de producto** 600503

- **Nombre comercial:** Limpiador de vidrio E-COLL

- **Número del artículo:** 4317784243476

- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

- **Sector de uso**

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

- **Utilización del producto / de la elaboración** Detergente

- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

- **Fabricante/distribuidor:**

E/D/E - Einkaufsbüro Deutscher Eisenhändler GmbH

EDE Platz 1

D-42389 Wuppertal

Germany

Tel. +49 202 6096-0

e-mail: sdb@ede.de

- **Área de información:** Departamento de Seguridad de los Productos

- **1.4 Teléfono de emergencia:**

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF)

(+34) 91 562 04 20

### \* **SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.

- **2.2 Elementos de la etiqueta**

- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008** suprimido

- **Pictogramas de peligro** suprimido

- **Palabra de advertencia** suprimido

- **Indicaciones de peligro** suprimido

- **Datos adicionales:**

Para este producto (sustancia/mezcla/producto) no hay obligación de preparar una ficha de datos de seguridad de acuerdo con el artículo 31 del Reglamento (CE) 1907/2006.

Esta hoja informativa sirve para transmitir la información pertinente de conformidad con el artículo 32 del citado Reglamento.

( se continua en página 2 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 02.07.2025

Revisión: 02.07.2025

Número de versión 404 (sustituye la versión 403)

**Nombre comercial: Limpiador de vidrio E-COLL**

( se continua en página 1 )

**· 2.3 Otros peligros**

La mezcla no contiene ninguna sustancia con propiedades de alteración endocrina (&lt; 0,1%).

**· Resultados de la valoración PBT y mPmB**· **PBT:** No aplicable.· **mPmB:** No aplicable.**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****· 3.2 Mezclas****· Descripción:**

Mezcla formada por las substancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

**· Componentes peligrosos:**

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Número de clasificación: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	propan-2-ol  	2,5-<10%
--	--	----------

**· Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido inferior al 5 %**tensioactivos aniónicos  
agentes colorants**· Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****· 4.1 Descripción de los primeros auxilios****· Instrucciones generales:** Autoprotección de la persona que presta los primeros auxilios.**· En caso de inhalación del producto:**Proporcionar aire fresco.  
En caso de trastornos, prestar asistencia médica a la(s) persona(s) afectada(s).**· En caso de contacto con la piel:** En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.**· En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

**· En caso de ingestión:**Enjuagar la boca y beber mucha agua.  
No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

( se continua en página 3 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 02.07.2025

Revisión: 02.07.2025

Número de versión 404 (sustituye la versión 403)

**Nombre comercial: Limpiador de vidrio E-COLL**

( se continua en página 2 )

- 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

- 5.1 Medios de extinción**
- Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- Equipo especial de protección:**  
No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.  
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

- 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** No se requieren medidas especiales.
- 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Asegurar suficiente ventilación.  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
- 6.4 Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

ES

( se continua en página 4 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 02.07.2025

Revisión: 02.07.2025

Número de versión 404 (sustituye la versión 403)

**Nombre comercial: Limpiador de vidrio E-COLL**

( se continua en página 3 )

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****· 7.1 Precauciones para una manipulación segura****· Prevención de incendios y explosiones:**

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

**· 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****· Almacenamiento:****· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Conservar sólo en el envase original.**· Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con agentes oxidantes.**· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

**· 7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****· 8.1 Parámetros de control****· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:****CAS: 67-63-0 propan-2-ol**

LEP	Valor de corta duración: 1000 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm Valor de larga duración: 500 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm VLB, s
-----	---

**· DNEL****CAS: 67-63-0 propan-2-ol**

Inhalatorio	DNEL (worker)	500 mg/m <sup>3</sup> (Workers)
	DNEL (population)	89 mg/m <sup>3</sup> (cus)

**· Componentes con valores límite biológicos:****CAS: 67-63-0 propan-2-ol**

VLB	40 mg/l Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la semana laboral Indicador Biológico: Acetona
-----	--

**· Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

( se continua en página 5 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 02.07.2025

Revisión: 02.07.2025

Número de versión 404 (sustituye la versión 403)

**Nombre comercial: Limpiador de vidrio E-COLL**

( se continua en página 4 )

**· 8.2 Controles de la exposición****· Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.**· Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal****· Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

**· Protección de las manos** No es necesario.**· Protección de los ojos/la cara**

Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

**\* SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****· Datos generales****· Estado físico**

Líquido

**· Color:**

Incoloro

**· Olor:**

Inodoro

**· Umbral olfativo:**

No determinado.

**· Punto de fusión / punto de congelación**

Indeterminado.

**· Punto de ebullición o punto inicial de ebullición  
e intervalo de ebullición**

100 °C

**· Inflamabilidad**

No aplicable.

**· Límite superior e inferior de explosividad**

0,9 Vol %

**· Inferior:**

13,5 Vol %

**· Superior:**

54 °C

**· Punto de inflamación:**

No determinado.

**· Temperatura de descomposición:**

7

**· pH a 20 °C**

No determinado.

**· Viscosidad:**

No determinado.

**· Viscosidad cinemática**

No determinado.

**· Cinemática: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)**

No determinado.

**· Dinámica:**

No determinado.

**· Solubilidad**

Completamente mezclable.

**· agua:**

No determinado.

**· Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)**

No determinado.

**· Presión de vapor a 20 °C:**

23 hPa

**· Densidad y/o densidad relativa**0,99 g/cm<sup>3</sup>**· Densidad a 20 °C:**

No determinado.

**· Densidad relativa**

No determinado.

**· Densidad de vapor**

No determinado.

( se continua en página 6 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 02.07.2025

Revisión: 02.07.2025

Número de versión 404 (sustituye la versión 403)

**Nombre comercial: Limpiador de vidrio E-COLL**

( se continua en página 5 )

**· 9.2 Otros datos****· Aspecto:****· Forma:**

Líquido

**· Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad****· Temperatura de ignición:**

El producto no es autoinflamable.

**· Propiedades explosivas:**

El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

**· Prueba de separación de disolventes:****· VOC (CE)**

5,00 %

**· Cambio de estado****· Punto de goteo:****· Propiedades comburentes:**

No determinado.

**· Tasa de evaporación:**

No determinado.

**· Información relativa a las clases de peligro físico****· Explosivos**

suprimido

**· Gases inflamables**

suprimido

**· Aerosoles**

suprimido

**· Gases comburentes**

suprimido

**· Gases a presión**

suprimido

**· Líquidos inflamables**

suprimido

**· Sólidos inflamables**

suprimido

**· Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente**

suprimido

**· Líquidos pirofóricos**

suprimido

**· Sólidos pirofóricos**

suprimido

**· Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo**

suprimido

**· Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua**

suprimido

**· Líquidos comburentes**

suprimido

**· Sólidos comburentes**

suprimido

**· Peróxidos orgánicos**

suprimido

**· Corrosivos para los metales**

suprimido

**· Explosivos no sensibilizados**

suprimido

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad****· 10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.**· 10.2 Estabilidad química****· Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

No se descompone al emplearse adecuadamente.

**· 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

( se continua en página 7 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 02.07.2025

Revisión: 02.07.2025

Número de versión 404 (sustituye la versión 403)

**Nombre comercial: Limpiador de vidrio E-COLL**

( se continua en página 6 )

- 10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.6 Productos de descomposición peligrosos:**  
No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

- 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**

- Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**CAS: 67-63-0 propan-2-ol**

Oral	LD50	5.045 mg/kg (rata)
Dermal	LD50	12.800 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4h	30 ppm (rata)

- Efecto estimulante primario:**

- Corrosión o irritación cutáneas**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- Lesiones oculares graves o irritación ocular**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 8 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 02.07.2025

Revisión: 02.07.2025

Número de versión 404 (sustituye la versión 403)

**Nombre comercial: Limpiador de vidrio E-COLL**

( se continua en página 7 )

- 11.2 Información relativa a otros peligros
  - Propiedades de alteración endocrina
- ninguno de los componentes está incluido en una lista

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

- 12.1 Toxicidad
  - Toxicidad acuática:
    - CAS: 67-63-0 propan-2-ol
    - EC50/24h >10.000 mg/l (daphnia)
- 12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.
- 12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.
- 12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.
- 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB
  - PBT: No aplicable.
  - mPmB: No aplicable.
- 12.6 Propiedades de alteración endocrina
  - El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.
- 12.7 Otros efectos adversos
  - Indicaciones medioambientales adicionales:
    - Indicaciones generales:
      - Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua  
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

- 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:
  - Catálogo europeo de residuos
    - 20 00 00 RESIDUOS MUNICIPALES (RESIDUOS DOMÉSTICOS Y RESIDUOS ASIMILABLES PROCEDENTES DE LOS COMERCIOS, INDUSTRIAS E INSTITUCIONES), INCLUIDAS LAS FRACCIONES RECOGIDAS SELECTIVAMENTE
    - 20 03 00 Otros residuos municipales
    - 20 03 01 Mezclas de residuos municipales
- Embalajes sin limpiar:
- Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

( se continua en página 9 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 02.07.2025

Revisión: 02.07.2025

Número de versión 404 (sustituye la versión 403)

**Nombre comercial: Limpiador de vidrio E-COLL**

( se continua en página 8 )

- **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

- **14.1 Número ONU o número ID**
- **ADR, IMDG, IATA** suprimido
- **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**
- **ADR, IMDG, IATA** suprimido
- **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Clase** suprimido
- **14.4 Grupo de embalaje**
- **ADR, IMDG, IATA** suprimido
- **14.5 Peligros para el medio ambiente:** No aplicable.
- **14.6 Precauciones particulares para los usuarios** No aplicable.
- **14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI** No aplicable.
- **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** suprimido

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

- **15.2 Evaluación de la seguridad química:**  
Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008** suprimido
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro** suprimido
- **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **REGLAMENTO (UE) 2019/1148**
  - **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
  - **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista

( se continua en página 10 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 02.07.2025

Revisión: 02.07.2025

Número de versión 404 (sustituye la versión 403)

**Nombre comercial: Limpiador de vidrio E-COLL**

( se continua en página 9 )

**· Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· Disposiciones nacionales:****· Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:**

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**· Frases relevantes**

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

**· Fecha de la versión anterior:** 24.10.2022**· Número de la versión anterior:** 403**· Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única ) – Categoría 3

**· \* Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES